ІБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



COBET SE30NACHOCTN



Distr. GENERAL S/7050

29 December 1965 RUSSIAN ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИНДИИ ОТ 28 ДЕКАЕРЯ 1965 Г. НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь довести до Вашего сведения новые случаи нарушения условий прекращения огня и другие инциденты, вызванные Пакистаном:

Джамму и Кашмир

Сектор Каргил

- 1. 19 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска укрепляли оборонительные сооружения в районе, расположенном в четырех с половиной милях к северу от Каргила.
- 2. 22 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска строили огневые сооружения в районе, расположенном в четырех и трех четвертях мили к северу-северо-востоку от Каргила.

Сектор Керан

- 3. 19 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска укрепляли оборонительные сооружения в районе, расположенном в трех с половиной милях к северо-востоку от Рингпаина.
- 4. 21 и 22 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска укрепляли оборонительные сооружения в районе, расположенном в трех с половиной милях к северо-востоку от Рингпаина.
- 5. 20 декабря 1965 г. пакистанские войска обстреляли из станковых пулеметов и 81-мм минометов наш пост в районе, расположенном в девяти с половиной милях к востоку-северо-востоку от Керана.

Сектор Титхвал

6. 20 декабря 1965 г. пакистанские войска обстреляли из стрелкового оружия наш патруль в районе, расположенном в двух милях к северо-востоку от Титхвала.

Сектор Ури

- 7. 19 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска укрепляли оборонительные сооружения в районе, расположенном в пяти милях к югу от перевала Хаджи Пир.
- 8. 21 и 22 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска укрепляли оборонительные сооружения в районе, расположенном в семи с четвертью милях к югу-юго-западу от перевала Хаджи Пир.

Сектор Пунч

- 9. 20 декабря 1965 г. пакистанские войска неэффективно вели огонь из винтовок по нашему посту в районе, расположенном в четырех милях к северо-западу от Пунча.
- 10. 22 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска укрепляли оборонительные сооружения в двух местах в районах, расположенных в четырех и трех четвертях мили и пяти и трех четвертях мили к западу-северс-западу от Пунча.
- 11. 21 декабря 1965 г. пакистанские войска обстреляли из винтовок наш пост в районе, расположенном в пяти милях к западу от Пунча.

Сектор Наушахра

- 12. В 6 ч. 35 м. 20 декабря 1965 г. пакистанские войска вторглись на нашу сторону линии прекращения огня в районе, расположенном в трех и трех четвертях мили к северу-северо-востоку от Джангара.
- 13. 22 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска укрепляли оборонительные сооружения в двух местах, расположенных в трех с четвертью милях к северу-северо-западу и двух с четвертью милях к северо-западу от Джангара.

Сектор Акхнур

- 14. 19 декабря 1965 г. пакистанские войска обстреляли наш наблюдательный пункт в районе, расположенном в шести милях к западу от Калидхара.
- 15. Было замечено, что пакистанские войска укрепляли оборонительные сооружения в следующих районах:
 - а) 20 декабря 1965 г. в районе, расположенном в четырех с половиной милях к северо-востоку от Калита;

- b) 19 декабря 1965 г. в районе, расположенном в двух и трех четвертях мили к юго-западу от Калидхара.
- 16. 21 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска укрепляли оборонительные сооружения в трех местах в районе, расположенном в восьми с половиной милях к северу-северо-западу и семи милях к северу-северо-востоку от Джауриана.
- 17. 21 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска укрепляли оборонительные сооружения в двух местах в районе, расположенном в девяти с половиной милях к северо-востоку от Дева.
- 18. 22 декабря 1965 г. доносилась стрельба из района Калита, а также из района, расположенного в трех с четвертью милях к юго-востоку от Калидхара.
- 19. 21 и 22 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска укрепляли оборонительные сооружения в следующих районах:
 - а) в четырех местах в районе, расположенном в пяти с половиной милях к северо-востоку и пяти милях к востоку от Калита;
 - b) в районе, расположенном в одной миле к югу от Калидхара.
- 20. 21 декабря 1965 г. шесть пакистанских солдат вторглись на нашу сторону линии прекращения огня в районе, расположенном в четырех с четвертью милях к востоку-юго-востоку от Джауриана и обстреляли наш патруль в том же районе. Встреченные нашими войсками, вторгшиеся пакистанские солдаты отошли назад.

Сектор Менцхар

- 21. 20 декабря 1965 г. пакистанские войска вели огонь из 81-мм минометов и 3,7-доймовых гаубиц в направлении районов, расположенных в пяти милях к юго-востоку от Мендхара, в трех с половиной милях к югосанаду и трех милях к западу-юго-западу от Галутхи.
- 22. 20 декабря 1965 г. около десяти пакистанских солдат вторглись на нашу сторону линии прекращения огня в районе, расположенном в пяти с половиной милях к юго-востоку от Мендхара.
- 23. 20 декабря 1965 г. три пакистанских солдата вторглись на нашу сторону в районе, расположенном в девяти милях к западу-юго-западу от Мендхара.

- 24. 21 декабря 1965 г. три пакистанских солдата вторглись на нашу сторону в районе, расположенном в пяти милях к юго-западу от Галутхи.
- 25. Ночью 21 и 22 декабря 1965 г. пакистанские войска обстреляли из 81-мм минометов и 3,7-дюймовых гаубиц три наших поста в районе, расположенном в трех с четвертью милях к юго-западу и в семи милях к западу-юго-западу от Мендхара.
- 26. Ночью 21 и 22 декабря 1965 г. пакистанские войска обстреляли из пулеметов Браунинга, 81-мм минометов и 3,7-дюймовых гаубиц семь наших постов в районе, расположенном в шести милях к югу-югозападу и пяти милях к западу-северо-западу от Галутхи.
- 27. Ночью 21 и 22 декабря 1965 г. пакистанские войска обстреляли наш патруль в районе, расположенном в четырех с половиной милях к западу от Галутхи.
- 28. 22 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска укрепляли оборонительные сооружения в районе, расположенном в шести с половиной милях к юго-западу от Галутхи.

Сектор Сиалкот

- 29. 20 декабря 1965 г. было замечено, что шесть пакистанских солдат укрепляли оборонительные сооружения в районе, расположенном в пяти милях к северу-северо-востоку от Зафарвала.
- 30. 21 декабря 1965 г. пакистанские войска обстреляли из ручных пулеметов наш наблюдательный пост в районе, расположенном в четырех милях к юго-востоку от Филлора.
- 31. В 20 ч. 00 м. 22 декабря 1965 г. было слышно двенадцать порывов со стороны Амрала, находящегося приблизительно в двух с половиной милях к северо-востоку от Зафарвала.

Сектор Лахор

- 32. Пакистанские войска вели огонь в следующих районах:
- а) 19 декабря 1965 г. произвели один винтовочный выстрел в направлении нашей позиции в районе Бхасина. 20 декабря 1965 г. в том же районе они вновь вели огонь из ручных пулеметов, винтовок и двухдюймовых минометов в направлении другой нашей позиции;

- b) 19 и 20 декабря 1965 г. было произведено соответственно восемнадцать и пятнадцать винтовочных выстрелсв в направлении нашей позиции в районе Дограи.
- с) 20 декабря 1965 г. было произведено четыре винтовочных выстрела в направлении нашей позиции, расположенной в одной миле к северу от Дограи.
- 33. 19 декабря 1965 г. три пакистанских солдата проникли на наше минное поле в районе Дограи.
- 34. 20 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска строили новые позиции в районе Бхасина.
- 35. 20 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска строили ходы сообщения в районе, расположенном в двух милях к югу- юго-западу от Гарки.
 - 36. Пакистанские войска вели огонь в следующих районах:
- а) 19 и 20 декабря 1965 г. вели винтовочный огонь в направлении нашей позиции, расположенной в трех миллх к югу-юго-западу от Барки;
- b) ночью 20 и 21 декабря 1965 г. вели огонь из ручных пулеметов в направлении наших позиций в районе, расположенном в трех милях к югу от Барки;
- с) 21 декабря 1965 г. вели огонь из винтовок, ручных и станковых пулеметов в направлении наших позиций в районе Бхасина;
- d) 21 декабря 1965 г. вели огонь из винтовок и ручных пулеметов по нашим постам в районе, расположенном в полутора милях к северу от Дограи.
- 37. 21 цекабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска
- 38. 21 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска скапывались в районе, расположенном в полутора милях к юго-западу от Манхиала.
- 39. 21 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска окапывались в районе, расположенном в двух милях к западу и в двух с половиной милях к югу-юго-западу от Барки.

- 40. 21 декабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска окапьвались и строили огневое сооружение в районе, расположенном в четырех милях к северу-северо-западу от Джахмана.
- 41. В 15 ч. 45 м. 21 декабря 1965 г. пакистанский самолет пролетел над нашим районом, расположенным приблизительно в двух милях к северо-востоку от Кхемкарана.
- 42. Было замечено, что пакистанские войска окапывались в следующих районах:
- а) 22 декабря 1965 г. в трех местах, расположенных в одной миле к северо-западу и одной с четвертью миле к югу-юго-западу от Бхасина;
- b) 22 декабря 1965 г. в восьми местах, расположенных в пяти милях к северу-северо-западу и четырех милях к югу от Барки;
- с) 22 денабря 1965 г. в трех местах, расположенных в четырех с четвертью милях к северу-северо-западу и в полутора милях к западу-северо-западу от Джахмана;
- d) 22 декабря 1965 г. в районе, расположенном в щести милях к северу-северо-западу от Кхемкарана.

Сектор Фазилка

- 43. 18 декабря 1965 г. пакистанские войска обстреляли наш патруль в районе, расположенном в четырех милях к западу-юго-западу от Мамиота.
 - 44. 19 и 20 декабря 1965 г. пакистанские войска обстреляли из ручного оружия шесть наших постов в районе, расположенном в четырех с половиной милях к западу-северо-западу и девяти с половиной милях к юго-западу от Мамдота.
 - 45. 19 декабря 1965 г. пакистанские войска обстреляли из ручного оружия наш пост в районе, расположенном в одиннадцати милях к северу от Джалалабада.
 - 46. 19 декабря 1965 г. пакистанские войска вели огонь из винтовок в направлении района, расположенного в трех милях к западу-северозападу от Фазилка.

- 47. 19 декабря 1965 г. пакистанские войска подожгли сарканду в районе, расположенном в двух милях к северу-северо-западу от Хусейнивала, и огонь распространился на наш пост в том же районе.
 - 48. Пакистанские войска вели огонь в следующих районах:
- а) 20 декабря 1965 г. произвели один винтовочный выстрел по нашему патрулю в районе, расположенном в пяти милях к западу-югозападу от Мандота;
- b) 20 декабря 1965 г. вели огонь из ручных пулеметов и винтовок в направлении района, расположенного в пяти с половиной милях и четырех и трек четвертях мили к северу-северо-западу от Фазилка;
- с) 20 декабря 1965 г. произвели один винтовочный выстрел в направлении района, расположенного в пяти с половиной милях к западуюго-западу от Фазилка.
- 49. 20 цекабря 1965 г. было замечено, что пакистанские войска ставили мины в районе, расположенном в двух с половиной милях к югу от Чананвала. Они также обстреляли наши войска.
 - 50. Пакистанские войска вели огонь в следующих районах:
- 1) 22 декабря 1965 г. вели огонь из ручных пулеметов и пулеметов Браунинга по нашим постам в районах, расположенных в одной миле к северу-северо-западу и четырех милях к северу-северо-востоку от Хусейнивала;
- 2) 21 декабря 1965 г. обстреляли из ручного оружия наш патруль и пост в районе, расположенном в пяти милях к западу-северо-западу от Джалалабада;
- 3) 21 декабря 1965 г. обстреляли из ручного оружия наш пост в районе, расположенном в восьми с четвертью милях к западу-северосападу от Джалалабада;
- 4) 23 декабря 1965 г. обстреляли из ручного оружия наш патруль в районе, расположенном в девяти с половиной милях к северу-северовостоку от Фазилка;
- 5) 22 декабря 1965 г. произвели несколько винтовочных выстрелов по нашему посту в районе, расположенном втрех с половиной милях к северо-западу от Фазилка;

6) 21 декабря 1965 г. обстреляли из винтовок наш пост в районе, расположенном в одной с четвертью миле к западу-северо-западу от Чананвала.

Раджастан

- 51. 20 декабря 1965 г. пакистанские войска обстреляли из ручного оружия и минометов наш пост в районе пункта 413, расположенном приблизительно в пятнадцати милях к юго-западу от дороги Гадра.
- 52. 20 декабря 1965 г. пакистанские войска обстреляли наш патруль в Сомраре, находящемся приблизительно в двадцати двух милях к югу-юго-востоку от Келнора.
- 53. 21 декабря 1965 г. пакистанский патрудь, пытавшийся проникнуть в район, расположенный в четырех милях к северу от Мунабао, был встречен нашими войсками и отошел назад. Однако впоследствии пакистанцы начали обстредивать нашу позицию в этом районе.
- 54. 21 декабря 1965 г. два пакистанских самолета пролетели над нашими оборонительными сооружениями в секторе Гадра.
- 55. 22 декабря 1965 г. гва пакистанских самолета пролетели над нашими оборонительными сооружениями в городе Гадра.
- 56. В 15 ч. 30 м. 20 декабря 1965 г. пакистанские войска пытались окружить наш наблюдательный пост в районе, расположенном в десяти милях к югу от Миаджлара. Встреченные нашими войсками, они отощли назад.

Жалобы о нарушении условий прекращения огня уже направлены или направляются в отношении всех перечисленных случаев.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Б.Ч. МИШРА

Заместитель Постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций